

läninhallitus hylkäsi maaliskuun 9 p:nä ko. valituksen (11.4. 231 §; ks. v:n 1950 kert. I osaa).

Kaupunginvaltuusto päätti esittää sosiaaliministeriölle, että Länsisataman, Katajanokan ja Sörnäisten satamatyöntekijäin huoltorakennukset hyväksyttäisiin valtioneuvoston elokuun 12 p:nä 1948 alusten lastauksesta ja purkauksesta antamien järjestysohjeiden edellyttämiksi huoltorakennuksiksi sekä edelleen ilmoittaa sosiaaliministeriölle, että Helsingin satamassa toimivien ahtaajien yhtymä tulisi rakentamaan Länsisatamaan noin 1 000 satamatyöntekijää varten huoltorakennuksen, jonka piirustukset aikanaan alistettaisiin ministeriön tutkittaviksi ja hyväksyttäväksi (12.9. 585 §).

Kaupunginvaltuusto päätti, että Katajanokalle Mastokadun ja Kruunuvuorenkadun kulmukseen rakennettaisiin satamatyöntekijäin huoltorakennus sekä työn tekijäin työhönottokonttori ja satamalaitoksen koneellisten laitteiden huoltorakennus. Edelleen valtuusto päätti hyväksyä arkkitehtitoimisto Hytönen & Luukkosen laatimat, kesäkuun 4 p:nä päivätyt piirustukset mainittuja rakennuksia varten sekä satamatyöntekijäin huoltorakennuksen osalta alistaa piirustukset sosiaaliministeriön hyväksyttäväksi (4.7. 480 §). Sosiaaliministeriö hyväksyi mainitut piirustukset syyskuun 8 p:nä (10.10. 652 §).

Helsingin sataman vientimahdollisuuksien parantaminen. Kaupunginvaltuusto päätti periaatteessa hyväksyä kaupunginhallituksen ehdotuksen, että aikanaan rakennettaisiin 8 000 - 12 000 m²:n suuruinen keskusvarasto metsähallituksen omistamalle alueelle Ruoholahdessa, sekä että Katajanokan lopullisissa makasiinisuunnitelmissa olisi otettava huomioon myös viennin tilantarve; sekä että Katajanokalle kiireellisesti rakennettaisiin kevytrakenteinen noin 2 000 m²:n suuruinen varastosuoja vientiä varten (14.11. 731 §; khn mtö n:o 35).

Eteläsataman tullimakasiini. Kaupunginvaltuusto päätti hyväksyä Eteläsataman uuden laituriosan tullimakasiinin piirustukset arkkitehtitoimisto Hytönen & Luukkosen laatiman, 120 milj. mk:n kustannusarvioon päätyvän suunnitelman mukaisina sekä oikeutti kaupunginhallituksen tekemään piirustuksiin mahdollisesti tarvittavat pienehköt muutokset (16.5. 333 §).

Vtn Vientiä ym. aloite satamatöiden ottamisesta kaupungin haltuun. Huhtikuun 19 p:nä 1950 tehdyssä aloitteessa oli ehdotettu, että kaupunginvaltuusto asettaisi komitean tutkimaan mahdollisuuksia Helsingin satamatöiden ottamisesta kokonaan kaupungin haltuun sekä että mainittu komitea velvoitettaisiin ottamaan selvyyttä "ahtaus- ja purkausalan työnantajain harjoittaman lainvastaisen työmaaterrorin laajuudesta ja ilmenemismuodoista" sekä että töihinotto toistaiseksi suoritettaisiin kaupungin viranomaisten valvonnan alaisena. Koska aloitteessa ehdotetut toimenpiteet todettiin aiheettomiksi tai mahdottomiksi toteuttaa, minkä käsityksen sekä satamalautakunta että kaupungin lakimies yksimielisesti olivat käsityksensä ilmaisneet, päätti valtuusto, että aloite ei antanut aihetta toimenpiteisiin (16.5. 332 §).

Vtn Hakulisen aloite tutkimuksen suorittamiseksi Helsingin satamissa havaituista epäkohdista lähetettiin kaupunginhallituksen valmisteltavaksi (30.5. 394 §).

Teurastamo ja elintarvikekeskusta koskevat asiat

Teurastamon ja lihantarkastamon taksojen vahvistaminen. Kaupunginvaltuuston päätettyä marraskuun 1 p:nä 1950, että teurastamon ja lihantarkastamon maksut korotettaisiin 30 %, Uudenmaan lääninhallitus vahvisti joulukuun 12 p:nä 1950 valtuuston päätöksen (10.1. 13 §).

Vientieläinten säilytyksestä kannettava maksu. Kaupunginvaltuusto päätti, että käytettävässä taurastamon navettaa vientiin tarkoitettujen eläinten säilyttämiseen, saataisiin navetan käyttömaksu toistaiseksi kantaa kaksinkertaisena (14.2. 122 §).

Teurastamon virat. Kaupunginvaltuusto päätti, että teurastamon navettamiehen viran nimike muutettaisiin karjanhoitajaksi ja että virka siirrettäisiin tammikuun 1 p:stä 1952 alkaen 19. palkkaluokasta 21. palkkaluokkaan, sekä että teurastamon ja kalasataman vartijan virat siirrettäisiin samasta ajankohdasta lähtien 19. palkkaluokasta 20. palkkaluokkaan (29.8. 518 §). So-

siaaliministeriön palkkaosasto hyväksyi valtuuston päätöksen syyskuun 11 p:nä (26.9. 605 §).

Teurastamon määrärahat. Kaupunginvaltuusto päätti myöntää tuloa tuottavien pääomamenojen pääluokan käyttövaroistaan yleisten töiden lautakunnan käytettäväksi teurastamon pienkarjan navetan rakentamiseksi 8 985 000 mk:n suuruisen lisämäärärahan (16.5. 334 §).

Kaupunginvaltuusto päätti, että v:n 1950 talousarvion teurastamon kaluston hankinnan tilille syntynyt säästö 1 554 088 mk saataisiin siirtää kertomusvuonna käytettäväksi (14.2. 137 §).

Kaupunginvaltuusto oikeutti teurastamolautakunnan ylittämään erinäisiä kertomusvuoden talousarvion tileillä olevia määrärahoja yhteensä 2 665 000 mk (24.10. 705 §).

Syväjäädyttämön pääpiirustusten hyväksyminen. Kaupunginvaltuusto oli syyskuun 7 p:nä 1949 periaatteessa hyväksynyt laaditut luonnospiiirustukset syväjäädyttämön ensimmäistä rakennusvaihetta varten. Koska kuitenkin yleisten töiden lautakunnan kaupunginhallitukselle lähettämät syväjäädyttämön pääpiirustukset poikkesivat huomattavasti edellä mainituista luonnospiiirustuksista, piti kaupunginhallitus asianmukaisena niiden alistamista valtuustolle. Tämä hyväksyikin yleisten töiden lautakunnan laadittamat, elokuun 6 p:nä päivätyt pääpiirustukset syväjäädyttämöä varten. Samalla valtuusto päätti antaa kiinteistötoimiston tehtäväksi ryhtyä toimenpiteisiin piirustusten mukaisen asemakaavan vahvistamiseksi sekä oikeutti kaupunginhallituksen tekemään piirustuksiin mahdollisesti tarvittavat pienehköt muutokset (29.8. 542 §; ks. v:n 1949 kert. I osaa).

E l i n t a r v i k e k e s k u s

Johtosäännön vahvistaminen. Kaupunginvaltuusto päätti vahvistaa elintarvikekeskuksen uuden johtosäännön. Entistä, v. 1939 vahvistettua johtosääntöä ei nimittäin enää voitu soveltaa sen jälkeen kun elintarvikekeskukseen tammi-kuun 1 p:stä oli perustettu kassa- ja tilivirasto, eikä se siis enää ollut alitilittäjän asemassa. Lisäksi valtuusto päätti, että elintarvikekeskukseen perustettaisiin helmikuun 1 p:stä 39.palkkaluokkaan kuuluva kamreerin virka, johon virkaa haettavaksi julistamatta saataisiin siirtää elintarvikekeskuksen konttoripäällikkö Y. Laesmaa; että elintarvikekeskuksen 32.palkkaluokkaan kuuluva konttoripäällikön virka lakkautettaisiin helmikuun 1 p:stä lähtien; että elintarvikekeskukseen perustettaisiin samasta ajankohdasta alkaen 29.palkkaluokkaan kuuluva kirjanpitäjän virka ja että elintarvikekeskuksen lautakunta oikeutettaisiin palkkojen suorittamiseen uusien virkojen haltijoille käyttämään lakkautetun viran säästynyttä palkkaa, minkä lisäksi tarkoitukseen myönnettiin a.o. tililtä 437 800 mk (14.2. 104 §; ks. Kunn.as.kok. s.70).

Uuden ruokatehtaan suunnittelu. Vt Bruun ym. olivat lokakuun 6 p:nä 1948 tehneet aloitteen kouluaterioiden tason parantamisesta. Samana vuonna asetettiin komitea kouluruokailukysymystä tutkimaan ja selvittämään. Komitea jätti mietintönsä kaupunginhallitukselle syyskuussa 1949, minkä jälkeen siitä pyydettiin eri lauta- ja johtokuntien sekä asiantuntijalausunnot. Kaupunginhallituksen näihin nojautuvan ehdotuksen mukaisesti kaupunginvaltuusto sitten päätti, että uutta ruokatehdasta ja juurikasvivarastoa varten varattaisiin korttelissa n:o 534 Teollisuuskadun varrella oleva tontti n:o 3; että kiinteistölautakunnan tehtäväksi annettaisiin sanoa irti Vallilan puutavara-nimisen yhtiön kanssa solmittu, mainittua tonttia koskeva vuokrasopimus ja selvittää elintarvikekeskuksen siirron kautta vapautuvien huonetilojen vastaista käyttöä; että yleisten töiden lautakunnan tehtäväksi annettaisiin yhteistoimin elintarvikekeskuksen lautakunnan kanssa laatia luonnospiiirustukset edellä mainitulle alueelle sijoitettavaa uutta ruokatehdasta varten, jonka päivittäisen ruoanvalmistustehon tulisi olla noin 50 000 annosta, joista 10 000 paistettua annosta; että ruokatehtaan yhteyteen perustettaisiin juurikasvivarasto ja että ruokatehtaan suunnittelussa olisi pyrittävä siihen, että rakennushanke voitaisiin toteuttaa vaiheittain; että yleisten töiden lautakuntaa kehoitettaisiin lähivuosien talousarvioehdotuksia laatissaan harkitsemaan tarpeellisten määrärahojen varaamista uutta ruokatehdasta varten; että elintarvikekeskuksen lautakuntaa kehoitettaisiin lähivuosien talousarvioehdotuksia laatissaan harkitsemaan tarpeellisten määrärahojen merkitse-

mistä talousarvioon ruostumattomasta teräksestä valmistettujen kuljetusastioiden hankkimista varten; että elintarvikekeskuksen lautakuntaa kehoitettaisiin, mikäli mahdollista, järjestämään kouluateriointi kausiluontoiseksi ja vaihtelevaksi soveltaan komitean ehdottaman kaksiviikkoisen ruokajärjestelmän periaatteita; että elintarvikekeskuksen lautakunta velvoitettaisiin tarkkailemaan ja ohjaamaan kouluruokailun toimeenpanoa ja tekemään tätä koskevia tarpeelliseksi harkitsemaan esityksiä; että yleisten töiden lautakuntaa kehoitettaisiin uusia kouluja suunnitellessaan sekä vanhojen koulujen korjauttamista harkitessaan kiinnittämään erityistä huomiota komitean ehdotamiin ruokailujärjestelyihin; että suomenkielisten ja ruotsinkielisten kansakoulujen johtokuntia kehoitettaisiin kiinnittämään entistä suurempaa huomiota ruoan käsittelyyn ja jakelun tarkkailuun samoin kuin ruokailuastiaston puhtauteen ja tekemään esityksiä tarpeellisten ruokailuastiastojen hankkimiseksi sekä että kouluruoan toimittamisen ehdoksi oppikouluille asetettaisiin, että koulut ruoan säilytykseen, käsittelyyn ja jakeluun näiden alistuvat samoihin vaatimuksiin kuin kansakouluille asetettaisiin (7.3. 161 §; khn mtö n:o 3).

Määrärahat. Elintarvikekeskuksen v:n 1950 talousarvion erinäisiä määrärahoja sallittiin ylittää yhteensä 2 369 787 mk (14.2. 141 § ja 7.3. 190 §).

Elintarvikekeskuksen lautakunta oikeutettiin ylittämään eräitä kertomusvuoden määrärahoja yhteensä 4 milj. mk (19.12. 853 §).

14. Teknillisiä laitoksia koskevat asiat

Vesijohtolaitos

Vesijohtolaitoksen taksan korottaminen. Kaupunginvaltuusto päätti, että huhtikuun 29 p:nä 1936 vahvistetun vesijohtolaitoksen taksan mukaan lasketut maksut korotettaisiin noin 550 %. Korotettua taksaa päätettiin soveltaa veden osalta siihen kulutukseen, joka alkaisi kertomusvuoden viimeisen neljänneksen mittarien lukemisen jälkeen ja muiden maksujen osalta tammikuun 1 p:stä 1952. Päätös vesijohtolaitoksen taksan korottamisesta päätettiin alistaa sosiaaliministeriön hintaosaston hyväksyttäväksi (26.9. 617 §; ks. v:n 1952 Kunn.as.kok.).

Vesijohtolaitoksen viranhaltijat. Kaupunginvaltuusto päätti perustaa vesijohtolaitokseen 45. palkkaluokkaan ja III kielitaitoluokkaan kuuluvan suunniteluinsinöörin viran tammikuun 1 p:stä 1952 alkaen (29.8. 519 §).

Kaupunginvaltuusto päätti muuttaa vesijohtolaitoksen 23. palkkaluokkaan kuuluvan kassanhoitajan virkanimikkeen toimistoapulaiseksi joulukuun 1 p:stä lähtien (14.11. 727 §).

Vesijohtolaitoksen määrärahat. Kaupunginvaltuusto päätti myöntää tuloa tuottavien pääomamenojen pääluokan käyttövaroistaan 7 milj. mk:n lisämäärärahan vesijohtolaitoksen käytettäväksi uuden päävesijohdon rakentamista varten Annankatuun Kansakoulukadun ja Uudenmaankadun välille sekä syöttöjohdon rakentamiseksi Ratakatuun, Yrjönkatuun ja Punanotkonkatuun Annankadun ja Kasarminkadun välille (30.5. 378 §).

Kaupunginvaltuusto päätti myöntää tuloa tuottavien pääomamenojen pääluokan käyttövaroistaan vesijohtolaitoksen käytettäväksi 4 milj. mk:n suuruisen lisämäärärahan Kallion kaupunginosan päävesijohdon rakennustyön loppuunsaattamiseksi (30.5. 379 §).

Kaupunginvaltuusto päätti oikeuttaa teollisuuslaitosten lautakunnan Paciuksenkadussa olevan Munkkiniemen syöttöjohdon uusimista varten käyttämään 7.9 milj. mk tuloa tuottavien pääomamenojen pääluokan uusien vesijohtojen tilillä olevasta siirtomäärärahasta (31.1. 68 §).

Vesijohtolaitoksen eräitä v:n 1950 talousarvion tileillä olevia määrärahoja sallittiin ylittää yhteensä 11 576 090 mk (14.2. 141 §).

Kaasulaitos

Kaasulaitoksen tariffien korottaminen. Kaupunginvaltuuston päätettyä korottaa kaasun myyntitariffin joulukuun 7 p:nä 1950 vahvasti sosiaaliministeriön